

# Istruzioni per l'uso

## Impianti di dosaggio GENODOS DM-T 6, DM-T 10, DM-T 20, DM-T 30, DM-T 80, DM-T 100

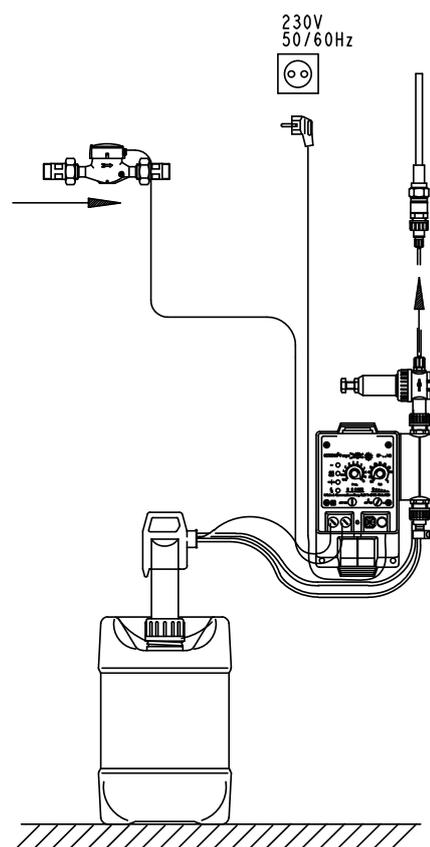


Fig.: Impianto di dosaggio GENODOS DM-T

Versione febbraio 2019  
codice prodotto 014 163 942-it

**Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH**  
Josef-Grünbeck-Str. 1 · 89420 Hoechstädt  
GERMANY

+49 9074 41-0 · +49 9074 41-100  
www.gruenbeck.com · info@gruenbeck.com



A company certified by TÜV SÜD  
in accordance with DIN EN ISO 9001,  
DIN EN ISO 14001 and SCC

**Indice**

<b>Avvertenze generali</b> .....	<b>4</b>
Informazioni editoriali.....	4
<b>Importante</b> .....	<b>6</b>
<b>1 Indicazioni generali per impianti di dosaggio</b> .....	<b>6</b>
<b>2 Finalità di utilizzo</b> .....	<b>7</b>
<b>3 Metodologia</b> .....	<b>7</b>
<b>4 Messa in funzione</b> .....	<b>7</b>
<b>5 Portata di dosaggio della pompa GENODOS</b> .....	<b>9</b>
<b>6 Apparecchio di comando esterno (contatore dell'acqua)</b> .....	<b>10</b>
<b>7 Lancia di aspirazione GENODOS lunga 465 mm con preallarme per GP-../40</b> .....	<b>10</b>
<b>8 Montaggio e manutenzione del punto di dosaggio tipo 2.70 (Viton "F")</b> .....	<b>11</b>
<b>9 Valvola di mantenimento della pressione DHV 4</b> .....	<b>11</b>
<b>10 Dati tecnici/Dimensioni</b> .....	<b>12</b>
<b>11 Montaggio degli impianti di dosatura DM-T 6 / DM-T 100</b> .....	<b>13</b>
<b>12 Impostazione predefinita della pompa GENODOS (divisione degli impulsi), contropressione 4 bar (DHV 4)</b> .....	<b>14</b>
<b>13 Eliminazione delle anomalie</b> .....	<b>14</b>
<b>14 Smaltimento</b> .....	<b>14</b>
<b>15 Materiale in consegna</b> .....	<b>16</b>
<b>16 Accessori</b> .....	<b>16</b>

grünbeck

**Dichiarazione di conformità CE**

Con la presente dichiariamo che l'impianto descritto corrisponde nella sua ideazione e nel tipo di costruzione, così pure nel modello da noi commercializzato, alle norme di sicurezza e disalute.

La presente dichiarazione perde il suo valore nel caso in cui siano apportate all'impianto modifiche non concordate con noi.

Produttore:	Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH Josef-Grünbeck-Straße 1 89420 Höchstädt/Do.
Responsabile della documentazione:	Markus Pöpperl
Nome dell'impianto:	Impianti di dosaggio GENODOS
Mod. impianto:	DM-T 6, DM-T 10, DM-T 20, DM-T 30, DM-T 80, DM-T 100
N° di serie:	cfr. targhetta
Direttive europee pertinenti:	Macchine (2006/42/EG) Compatibilità elettromagnetica (2014/30/EU)
Norme armonizzate applicate, in particolare:	UNI EN ISO 12100:2011-03 UNI EN 61000-6-2:2006-03 UNI EN 61000-6-3:2011-09
Norme nazionali applicate e specificazioni tecniche, in particolare:	
Luogo, data e firma	Höchstädt, 04.02.2019 p.p.  M. Pöpperl Dipl.-Ing. (FH)
Ruolo del firmatario:	Responsabile realizzazione e lancio prodotti

## Avvertenze generali

Queste istruzioni per l'uso devono essere lette per intero e seguite esattamente prima del montaggio e della messa in funzione dell'impianto di dosaggio. L'accurata osservanza delle avvertenze in esse fornite assicura un lavoro razionale e nel rispetto dei criteri di economia aziendale.

Tali caratteristiche si conservano per molti anni, a condizione che gli impianti vengano trattati con cura, utilizzati e sottoposti a ispezione e manutenzione secondo le istruzioni per l'uso da noi fornite.

L'impianto di dosaggio può essere utilizzato e sottoposto a manutenzione e riparazione solo da persone che abbiano dimestichezza con le istruzioni per l'uso.

Per il montaggio e l'esercizio, nonché durante i lavori di manutenzione, ricordare sempre che i lavori con l'acqua potabile, da considerarsi un alimento, richiedono particolare cura e igiene.

L'impiego di pezzi di ricambio originali acquistati da un'azienda installatrice specializzata, dal nostro servizio di assistenza clienti diretto o con relazione contrattuale con la Grünbeck o direttamente dalla fabbrica assicura il corretto funzionamento e la lunga durata dell'apparecchio.

Impianto di dosaggio GENODOS	Codice prodotto	N° di serie
<input type="checkbox"/> DM-T 6	163 140	.....
<input type="checkbox"/> DM-T 10	163 150	.....
<input type="checkbox"/> DM-T 20	163 160	.....
<input type="checkbox"/> DM-T 30	163 170	.....
<input type="checkbox"/> DM-T 80	163 180	.....
<input type="checkbox"/> DM-T 100	163 190	.....

Queste istruzioni per l'uso possono essere ordinate indicando il codice prodotto 163 942.

## Informazioni editoriali

Tutti i diritti riservati.

© Copyright by Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH

Printed in Germany

Vale la data di edizione sul frontespizio.

- Con riserva di modifiche ai fini del progresso tecnico -

Queste istruzioni per l'uso possono essere tradotte in lingue straniere, ristampate, salvate su un supporto dati o riprodotte in qualsiasi modo, anche solo in parte, solo previa autorizzazione scritta da parte di Grünbeck Wasseraufbereitung.

Qualsiasi riproduzione non autorizzata da Grünbeck rappresenta una violazione del diritto d'autore ed è pertanto perseguibile ai sensi di legge.

Editore responsabile per il contenuto:  
Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH  
Josef-Grünbeck-Straße 1 • 89420 Höchstädt/Do.  
Telefono 09074 41-0 • Fax 09074 41-100  
www.gruenbeck.de • service@gruenbeck.de

Stampato da: Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH  
Josef-Grünbeck-Straße 1 | 89420 Höchstädt/Do.

## Avvertenze generali sulla sicurezza

### Personale operativo

L'uso e l'accesso agli impianti e ai dispositivi è riservato a persone che abbiano letto e compreso queste istruzioni per l'uso. Osservare in modo particolare le indicazioni sulla sicurezza.

### Simboli e avvertenze

Le indicazioni importanti in queste istruzioni per l'uso vengono contrassegnate attraverso dei simboli. Al fine di assicurare un utilizzo sicuro e privo di rischi di questo impianto, si raccomanda di osservare attentamente queste avvertenze.



**Pericolo!** L'inosservanza delle avvertenze contrassegnate da questo simbolo può causare lesioni gravi o mortali, ingenti danni materiali o un inaccettabile inquinamento dell'acqua potabile.



**Avvertimento!** L'inosservanza delle avvertenze contrassegnate da questo simbolo può causare lesioni, danni materiali o inquinamento dell'acqua potabile.



**Attenzione!** L'inosservanza delle avvertenze contrassegnate da questo simbolo comporta il pericolo di danni all'impianto o ad altri oggetti.



**Nota:** Questo simbolo indica informazioni e suggerimenti che facilitano il lavoro.



I lavori così contrassegnati devono essere eseguiti esclusivamente dal Servizio Clienti della ditta Grünbeck o da persone da essa espressamente autorizzate.



Gli interventi contrassegnati da questo simbolo devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti qualificati in base alle specifiche della VDE (Associazione degli elettrotecnici tedeschi) o di istituzioni locali simili.



I lavori così contrassegnati devono essere eseguiti esclusivamente da aziende di approvvigionamento idrico o da aziende installatrici autorizzate. In Germania l'azienda installatrice ai sensi dell'art. 12(2) AVBWasserV (decreto sulle condizioni generali per l'approvvigionamento idrico) deve essere registrata nell'apposito registro di un'azienda di approvvigionamento idrico.

## Importante

Tutti i prodotti Grünbeck sono realizzati con materiali di prima scelta per una lunga durata di esercizio.

Tali caratteristiche si conservano per molti anni, a condizione che gli impianti vengano trattati con cura, utilizzati e sottoposti a ispezione e manutenzione secondo le istruzioni per l'uso da noi fornite.

Un contratto di garanzia garantisce un funzionamento sicuro anche oltre il periodo di garanzia.

Decliniamo ogni responsabilità per danni causati da un trattamento, un utilizzo o una riparazione impropria dei nostri impianti.

Durante il periodo di validità della garanzia, non effettuare interventi e non apportare modifiche in prima persona ai prodotti oggetto della nostra fornitura, salvo espressa autorizzazione da parte di Grünbeck. In caso di mancata osservanza, decade il diritto di garanzia Grünbeck.

Predisporre sempre scorte di soluzione di dosaggio sufficienti per preservare la funzionalità dell'impianto.

Le soluzioni di sostanza attiva e le parti di ricambio devono essere acquistate da una ditta specializzata, da un centro Grünbeck convenzionato oppure direttamente presso la sede Grünbeck.

Per prodotti chimici normalmente reperibili in commercio e non presenti nel nostro programma indichiamo su richiesta le fonti di acquisto. Per la sostituzione del contenitore del prodotto chimico vuoto utilizzare solo gli appositi contenitori previsti da Grünbeck. L'eventuale inosservanza comporta il decadimento della garanzia.

Assicurare il funzionamento regolare dell'impianto di dosatura tramite controlli regolari con dispositivi di controllo dell'acqua adatti offerti da noi.

Per qualsiasi richiesta, si prega di indicare il numero dell'impianto, il numero di serie, il modello dell'impianto e l'anno di costruzione, per permetterci di comunicarvi la risposta corretta il più velocemente possibile.

## 1 Indicazioni generali per impianti di dosaggio



**Avvertimento!** Prima di eseguire il processo di disinfezione, verificare che i materiali utilizzati sul posto non presentino una resistenza agli agenti chimici e alla corrosione.

1. I nostri dosatori devono essere installati da un'azienda specializzata e autorizzata nel montaggio di impianti sanitari e di riscaldamento.
2. Prima dell'installazione controllare se l'impianto di dosaggio ha subito danni dovuti al trasporto.
3. È necessario rispettare le disposizioni di installazione locali, le direttive generali (ad esempio WVU, DIN, DVGW, ÖVGW o SVGW) ed i dati tecnici.
4. Per il montaggio di dosatori e impianti di addolcimento l'acqua deve essere precedentemente depurata con l'ausilio di un microfiltro eliminandone le particelle di sporco (DIN 1988, DIN 50930). Nel caso di impianti per la produzione di acqua calda installati a valle (boiler, scaldacqua istantaneo, ecc.), è necessario montare una protezione antiriflusso. Poiché i contatori dell'acqua degli impianti di dosaggio hanno una valvola di non ritorno integrata, la loro installazione non è consentita fra gli scaldacqua e la relativa protezione contro la sovrappressione. I contatori dell'acqua devono essere installati in orizzontale.
5. Secondo la scheda di lavoro DVGW W 293, come misura preventiva ed ausiliaria in caso di anomalie di funzionamento nell'utilizzo di impianti UV è necessario predisporre un impianto di dosatura di disinfettanti chimici (ad esempio cloro).
6. Nell'area a valle del punto di dosaggio si raccomanda di impiegare materiale resistente al cloro. Nel dosaggio occorre prestare attenzione ad un tratto di reazione sufficientemente lungo.
7. Per l'uso di GENO-Chlor A è necessario osservare le consuete precauzioni. Per il lavoro con GENO-Chlor A, ad esempio per il travaso del recipiente monouso da 20 litri nel serbatoio collettore, è indispensabile indossare occhiali di protezione e guanti di gomma.
8. Il luogo di installazione dell'impianto deve essere protetto dal gelo, dalla luce solare, da prodotti chimici, coloranti, solventi e vapori. La temperatura ambiente non deve superare i 30 °C.
9. Per l'allacciamento elettrico è necessaria la presenza di una presa con alimentazione diretta (230 V/50 Hz) nel raggio di circa 1,5 m dall'impianto di dosaggio.
10. In base alla norma EN 1717, gli impianti di dosaggio per il trattamento dell'acqua potabile devono essere protetti con un disconnettore se collegati alla rete pubblica dell'acqua potabile.

## 2 Finalità di utilizzo

Gli impianti di dosaggio DM-T sono destinati esclusivamente all'uso in ambienti industriali e commerciali.

Gli impianti di dosatura DM-T vengono impiegati per dosare GENO-Chlor A in acqua potabile. Ciò serve per disinfettare l'acqua trattata.

L'azione di GENO-Chlor A si basa sul contenuto di cloro attivo ed elimina in questo modo germi e batteri (vedere anche la scheda tecnica del prodotto GENO-Chlor A).

Per il dimensionamento nel trattamento dell'acqua potabile si assume una quantità di dosaggio di 1,0 mg di cloro libero per litro d'acqua. L'esperienza indica che si può presupporre che nell'acqua potabile da disinfettare sia presente a regime una concentrazione di cloro libero pari a 0,1 - 0,3 mg di cloro per litro d'acqua (consumo di cloro).



**Nota:** se per l'impiego di impianti di dosatura si prevedono prelievi molto bassi e tempi di fermo relativamente lunghi (ad esempio abitazioni di 1-2 persone, abitazioni per le vacanze, ecc.), si può verificare che la concentrazione di cloro nell'acqua vari. Per minimizzare queste oscillazioni, si raccomanda di montare la pompa più vicino possibile al contenitore di dosaggio. L'ideale è installare il corpo della pompa allo stesso livello del bordo superiore della lancia di aspirazione.

## 3 Metodologia

Al momento del prelievo, un contatore dell'acqua misura la portata dell'acqua che fluisce in quel momento e invia impulsi di comando all'elettronica della pompa di dosaggio in base alla distanza di impulso del contatore.

Questa elettronica di comando controlla la pompa di dosaggio. Tramite l'aggiunta di sostanza attiva in proporzione alla quantità si garantisce una qualità costante dell'acqua potabile. Nell'impianto di dosatura DM-T 6 o DM-T 10 la soluzione viene aspirata da una lancia di aspirazione con segnalazione di vuoto integrata direttamente dal recipiente monouso e nell'impianto di dosatura DM-T 20 – DM-T 100 dal serbatoio collettore.

Mediante la pompa di dosaggio la sostanza chimica aspirata e pompata nella tubazione dell'acqua potabile attraverso la tubazione di dosatura ed il punto di dosaggio con valvola antiritorno.

Il monitoraggio elettrico del livello segnala visivamente la necessità di cambiare il serbatoio tramite il LED giallo sull'elettronica di comando e il funzionamento della pompa viene interrotto automaticamente. Il LED giallo lampeggia per indicare un segnale di preallarme; la pompa continua il dosaggio. Se il serbatoio è vuoto, il LED rimane acceso in modo fisso; la pompa di dosaggio interrompe il dosaggio.

## 4 Messa in funzione

- L'impianto di dosaggio viene consegnato già montato o impostato.
- Fissare la pompa al piede della pompa posizionabile (vedere fig. 4) a max. 1,5 m (per sostanze attive con densità pari a 1,0 g/ml) dal fondo del recipiente, tuttavia di preferenza alla minor altezza possibile (per impianti di dosatura DM-T 20 – DM-T 100 sul contenitore di dosaggio).
- La tubazione di dosatura verso il punto di dosaggio deve essere installata saldamente e senza schiacciature.
- Il punto di dosaggio 2.70 deve essere applicato come illustrato nello schema di montaggio (fig. 8).
- Inserire la spina della segnalazione di vuoto nel connettore corrispondente sulla pompa di dosaggio (sonda di livello).
- Collegare il cavo del contatore dell'acqua alla pompa di dosaggio.
- Alimentare la pompa di dosaggio alla tensione di rete di 230 V/50 Hz.
- Per maggiori informazioni vedere anche le istruzioni per l'uso della pompa GENODOS.

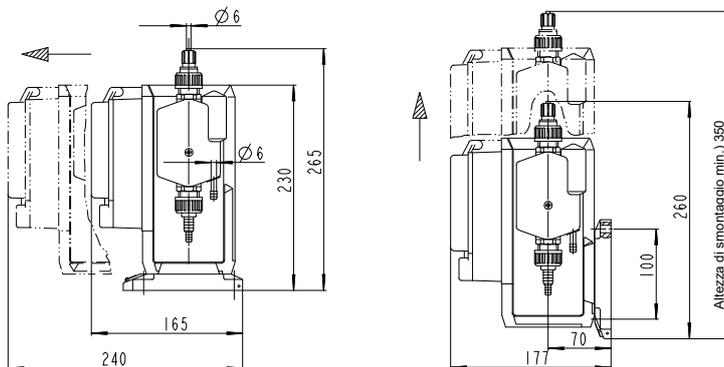


Fig. 4: disegno quotato

L'impianto è in funzione.



**Attenzione!** Per garantire un funzionamento senza problemi della pompa, le valvole di aspirazione, mandata e sfiato sulla pompa devono essere pulite a cadenza mensile e sostituite in occasione della manutenzione annuale da parte del servizio clienti/a contratto della Grünbeck. È anche necessario sostituire ogni anno la valvola antiritorno del punto di iniezione.

## 5 Portata di dosaggio della pompa GENODOS

La portata di dosaggio per corsa può essere regolata su qualsiasi valore compreso tra 0 e 100 mediante il regolatore della corsa F situato sul pannello di comando della pompa di dosaggio. L'intervallo di regolazione efficace del regolatore della corsa è compreso tra 30 e 100. La portata di dosaggio dipende dalla contropressione del sistema. Con l'unità di comando della pompa GENODOS GP-../.40 è inoltre possibile regolare la portata di dosaggio per mezzo di un potenziometro secondo una curva crescente quasi linearmente. Dall'impostazione "INT" circa 6 corse di dosaggio/min all'impostazione "10" con max. 109 corse di dosaggio/min.



**Nota:** la regolazione deve essere effettuata solo con pompa in funzione e mentre sta eseguendo una corsa.



**Avvertimento!** Si raccomanda di installare una valvola di troppo pieno. Una valvola di troppo pieno svolge la funzione di organo di sicurezza per la protezione della pompa dosatrice, delle sue valvole e delle tubazioni. Ed impedisce l'aumento della pressione oltre il valore massimo ammissibile nel sistema di mandata della pompa dosatrice che può presentarsi, ad esempio, se si chiudono le valvole mentre la pompa è in funzione.

**Portata di dosaggio degli impianti DM-T in combinazione con DHV4 e gruppo di dosaggio 2.70 (109 corse/min, 50 Hz)**

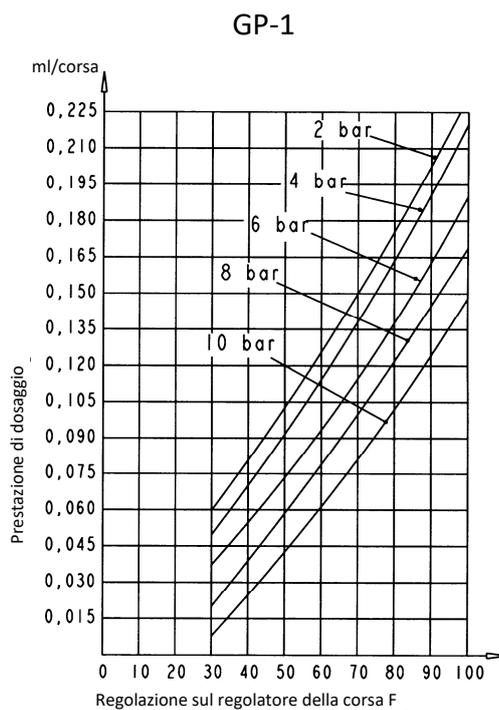


Fig. 5: portata di dosaggio [ml/corsa]

La quantità dosata può essere aumentata o ridotta, a seconda delle necessità mediante il regolatore della corsa F della pompa di dosaggio.

## 6 Apparecchio di comando esterno (contatore dell'acqua)

Se si impiega un apparecchio di comando esterno, ad esempio un contatore dell'acqua, il cavo di contatto per il comando esterno deve essere collegato all'ingresso corrispondente della pompa.

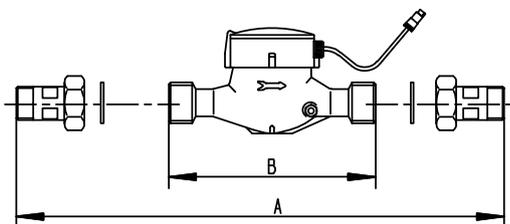


Fig. 6.1: Contatore dell'acqua DM-T 6 / DM-T 30

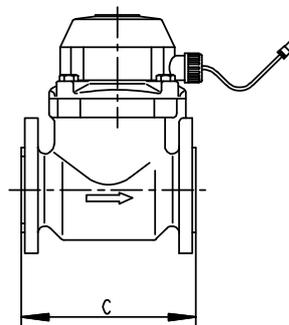
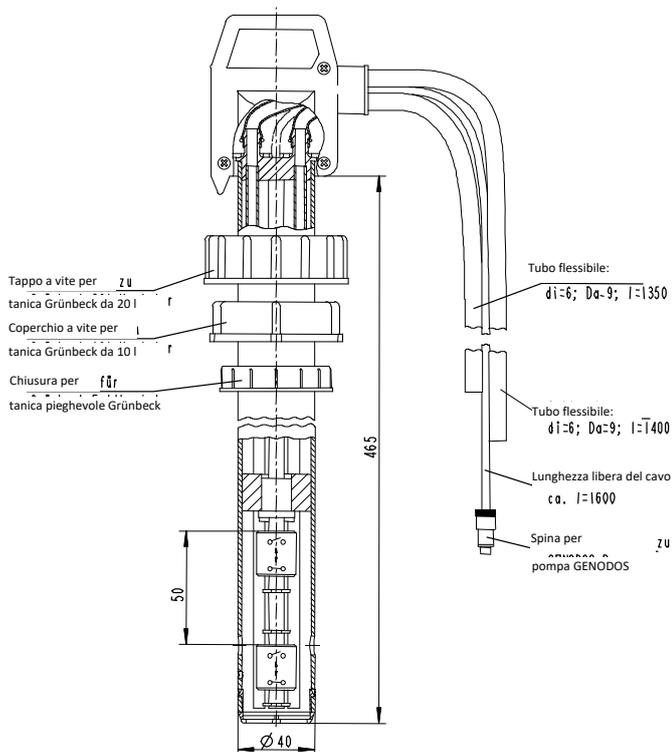


Abb. 6.2: Contatore dell'acqua DM-T 80 / DM-T 100

## 7 Lancia di aspirazione GENODOS lunga 465 mm con preallarme per GP-../40

1. La lancia di aspirazione di PVC/PPO con due interruttori a galleggiante senza potenziale per la segnalazione di vuoto ed il preallarme e spina per la pompa GENODOS è completamente preassemblato.
2. Fissare il tubo flessibile di aspirazione al kit di collegamento inferiore della pompa di dosaggio.
3. Collegare il tubo di ritorno all'adattatore del tubo flessibile della pompa di dosaggio.
4. Inserire la lancia di aspirazione con un dado di accoppiamento adatto nel serbatoio pieno e serrare il dado di accoppiamento.
5. Inserire la spina di segnalazione di vuoto al connettore corrispondente della pompa di dosaggio. All'attivazione della segnalazione di vuoto, la pompa si spegne e la mancanza di liquido viene segnalata dal LED giallo sulla pompa.



6.

Fig. 7: Lancia di aspirazione GENODOS B 10/20, lunghezza 465 mm, von preallarme e segnalazione di vuoto (codice prodotto 118 510) per DM-T 6 / DM-T 10



10 Dati tecnici/Dimensioni	Impianto di dosaggio					
	DM-T 6	DM-T 10	DM-T 20	DM-T 30	DM-T 80	DM-T 100
<b>Dati di allacciamento</b>						
Diametro nominale allacciamento	R 1" DN 25	R 1¼" DN 32	R 1½" DN 40	R 2" DN 50	DN 80	DN 100
Campo di lavoro* [m³/h]	6	10	20	30	80	100
Dati elettrici	230 V / 50/60 Hz / 18/21 VA					
<b>Dati sull'efficienza</b>						
Perdita di pressione alla portata max. [bar]	0,5	0,5	0,8	0,8	0,6	0,8
Pressione nominale (PN) [bar]	10					
<b>Misure e pesi</b>						
A Lunghezza di montaggio del contatore dell'acqua con raccordi filettati [mm]	276	280	312	356	-	-
B Lunghezza di montaggio del contatore dell'acqua senza raccordi filettati [mm]	190	190	190	240	-	-
C Lunghezza di montaggio del contatore dell'acqua con raccordo flangiato [mm]	-	-	-	-	310	310
D Ingombro [mm]	-	-	450	450	545	545
E Ingombro [mm]	-	-	620	620	1010	1010
F Ingombro [mm]	-	-	1000	1000	1400	1400
<b>Pompa GENODOS</b>						
Pompa GENODOS	GP-1/40 (4G)					
Distanza di impulso contatore dell'acqua [l/Imp.]	0,33	0,5	0,93	1,33	3,80	3,80
Capacità contenitore [l]	20	20	60	60	200	200
<b>Dati ambientali</b>						
Temperatura dell'acqua [°C]	30					
Temperatura ambiente [°C]	30					
<b>Codice prodotto</b>	<b>163 140</b>	<b>163 150</b>	<b>163 160</b>	<b>163 170</b>	<b>163 180</b>	<b>163 190</b>

Alla consegna, la pompa GENODOS è regolata sulla divisione degli impulsi T ed è piombata.

\* In caso di prelievi d'acqua molto bassi si può verificare che la concentrazione di cloro vari (vedere la nota nel capitolo 2).

## 11 Montaggio degli impianti di dosatura DM-T 6 / DM-T 100

Fig.11.1: Schema di montaggio  
DM-T 6 / DM-T 10

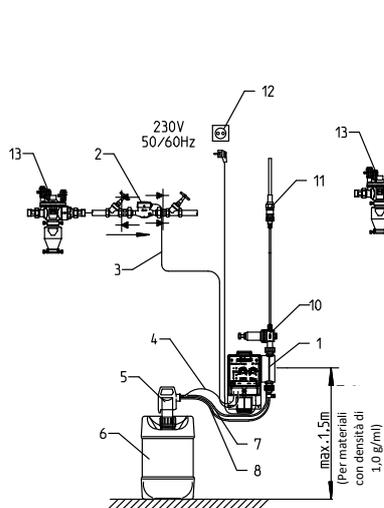


Fig.11.2: Schema di montaggio  
DM-T 20 / DM-T 30

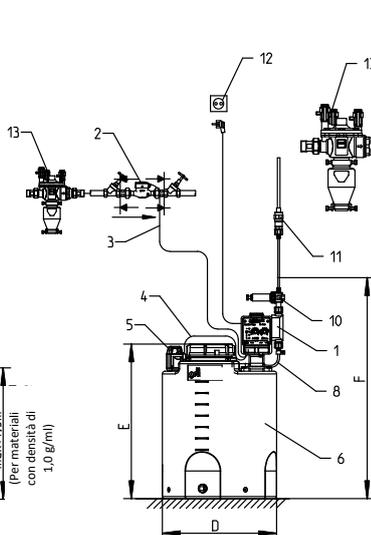
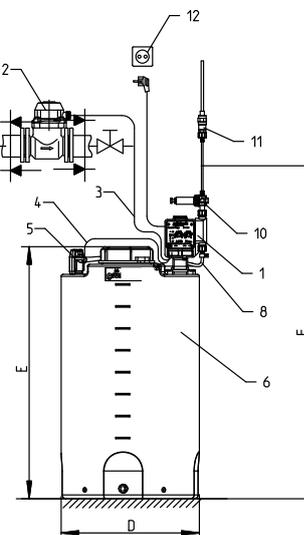
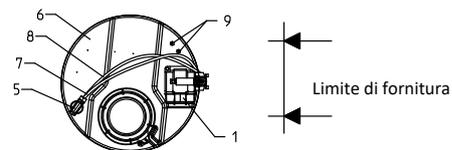


Fig.11.3: Schema di montaggio  
DM-T 80 / DM-T 100



- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Pompa di GENODOS                | 8. Linea di aspirazione                                   |
| 2. Contatore dell'acqua a contatto | 9. Attacchi per la valvola di troppopieno o mandata acqua |
| 3. Cavo di controllo               | 10. Valvola di mantenimento pressione                     |
| 4. Cavo di segnalazione vuoto      | 11. Gruppo di dosaggio                                    |
| 5. Lancia di aspirazione           | 12. Tensione di alimentazione 230 V / 50 Hz               |
| 6. Serbatoio di dosaggio           | 13. Disconnettore   |
| 7. Linea di ritorno                |   |



## 12 Impostazione predefinita della pompa GENODOS (divisione degli impulsi), contro-pressione 4 bar (DHV 4)

	Tipo di impianto di dosaggio					
	DM-T 6	DM-T 10	DM-T 20	DM-T 30	DM-T 80	DM-T 100
Pompa GENODOS (4G)	GP-1/40	GP-1/40	GP-1/40	GP-1/40	GP-1/40	GP-1/40
Posizione della divisione degli impulsi T	5	4	4	3	2	2
Fattore <sub>(pompa)</sub>	0,066	0,1	0,1	0,125	0,2	0,2

Alla consegna, la pompa GENODOS è regolata sulla divisione degli impulsi T ed è piombata.

## 13 Eliminazione delle anomalie

**Se si verificano guasti sulla pompa di dosaggio, consultare le istruzioni per l'uso della pompa GENODOS**

Guasto	Causa	Eliminazione
Permeabilità del set di allacciamento	Tubo flessibile troppo dilatato	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Staccare il tubo flessibile dal set di collegamento a cui allacciato e tagliarlo di circa 1 cm</li> <li>- Quindi, ricollegare e fissare il tubo flessibile</li> </ul>
La portata di dosaggio diminuisce	Depositi cristallini e impurità dei componenti che trasportano il prodotto chimico	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sciacquare bene l'impianto di dosaggio</li> <li>- Pulire e/o sostituire le valvole della pompa di dosaggio e del punto di dosaggio</li> <li>- Pulire e/o sostituire i tubi flessibili</li> </ul>
	Si sta utilizzando un prodotto chimico di dosaggio diverso (concentrazione)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pulire accuratamente l'impianto di dosaggio</li> <li>- Sostituire i componenti a contatto con il prodotto chimico</li> </ul>

Se non è possibile eliminare l'anomalia, è necessario informare il servizio di assistenza clienti con una relazione contrattuale della Grünbeck.

## 14 Smaltimento

Osservare le normative nazionali applicabili.

### 14.1 Imballaggio

Smaltire la confezione in modo ecocompatibile.

### 14.2 Prodotto



Se sul prodotto è presente questo simbolo (bidoncino barrato), significa che il prodotto è conforme alla Direttiva Europea 2012/19/UE. Ciò significa che questo prodotto o i componenti elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti come rifiuti domestici.

Smaltire prodotti o componenti elettrici ed elettronici in modo ecologicamente corretto.

Per i punti di raccolta del prodotto, contattare il comune, l'ente pubblico per lo smaltimento dei rifiuti, un organismo autorizzato per lo smaltimento di prodotti elettrici ed elettronici o la raccolta dei rifiuti.

**14.3 Smontaggio  
prima dello smaltimen-  
to****Smontaggio della pompa GENODOS:**

Scollegare la spina di alimentazione della pompa di dosaggio. Scollegare la linea di dosaggio nel punto di iniezione e rimuovere la pompa di dosaggio dal supporto.

## 15 Materiale in consegna

Impianto di dosaggio costituito da:

Pompa di dosaggio a membrana autoaspirante ed autodisaerante contro pressione, a regolazione continua, motore sincro 230 V / 50 Hz, con connettore per la segnalazione di vuoto, attivazione esterna ed uscita di segnalazione guasti senza potenziale.

### **Pompa GENODOS GP-1/40**

**Codice prodotto 118 200 4G**

Contatore dell'acqua a contatto con cavo di trasmissione degli impulsi alla pompa GENODOS.

**Codice prodotto su richiesta**

Gruppo dosaggio 2.70 in PVC con valvola antiritorno

**Codice prodotto 163 210**

**Valvola di mantenimento della pressione DHV 4**, 10 bar, impostazione di fabbrica 4 bar.

Tubo flessibile di=4; de=6, G 5/8

**Codice prodotto 163 089**

### **Tubo flessibili in PTFE**

1,5 m, di=4; da=6.

**Codice prodotto 163 607**

### **DM-T 6- DM-T 10**

Lancia di aspirazione per tanica monouso, 10/20 litri in PVC con segnalatore di vuoto e preallarme integrati, lunghezza 465 mm.

**Codice prodotto 118 510**

### **DM-T 20 / DM-T 30**

Contenitore di dosaggio completo, 60 l, e lancia di aspirazione

con segnalazione di vuoto, colore nero.

**Codice prodotto 163 286**

### **DM-T 80 / DM-T 100**

Contenitore di dosaggio completo, 200 l, e lancia di aspirazione

con segnalazione di vuoto, colore nero.

**Codice prodotto 163 288**

## 16 Accessori

### **Apparecchio di prova per cloro e pH**

Per misurare la concentrazione di cloro ed il pH.

Campo di misura: Cloro 0,1 - 1,5 mg/l; pH 6,8 - 7,8.

**Codice prodotto 170 105**

### **Gruppo dosaggio 2.72**

In PVC con valvola antiritorno e rubinetto a sfera

**Codice prodotto 163 220**

**Vedere anche le informazioni tecniche codice prodotto 118 950 "Accessori per pompe GENODOS"**